

**Art. 4.** Een vergoeding van 600 frank wordt toegekend aan de personen van minstens veertien jaar die van het gezin zakgeld ontvangen, op voorwaarde dat zij een zakgeldboekje invullen zoals beschreven in artikel 1, § 3.

**Art. 5.** De vergoedingen bedoeld in de artikels 2, 3 en 4 worden naar gelang van het geval in 1 tot 5 betalingen uitgekeerd, na het indienen van de behoorlijk ingevulde boekjes en na nazicht van de degelijkheid van de gegeven indicaties door de bevoegde diensten van het N.I.S.

**Art. 6.** Er worden geen vergoedingen uitgekeerd wanneer de in artikel 1, §§ 1, 2 en 3 bedoelde boekjes onjuist, onvolledig of niet volgens de gegeven instructies werden ingevuld.

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 8.** Onze Minister tot wiens bevoegdheid de Economische Zaken behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 januari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economie en Telecommunicatie,  
E. DI RUPO

**Art. 4.** Une indemnité de 600 francs est octroyée aux personnes d'au moins quatorze ans qui reçoivent de l'argent de poche du ménage et qui tiennent un carnet de poche ainsi qu'il est décrit à l'article 1<sup>er</sup>, § 3.

**Art. 5.** Les indemnités visées aux articles 2, 3 et 4 sont liquidées en 1 à 5 versements selon les cas, après la transmission des carnets dûment complétés et après vérification de la validité des informations fournies, par les services compétents de l'I.N.S.

**Art. 6.** Les indemnités ne sont pas payées pour les carnets visés à l'article 1<sup>er</sup>, §§ 1<sup>er</sup>, 2 et 3, qui sont remplis de manière inexacte, inadéquate ou non conforme aux instructions.

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 8.** Notre Ministre ayant les Affaires économiques dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 janvier 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre de l'Economie et des Télécommunications,  
E. DI RUPO

#### MINISTERIE VAN MIDDENSTAND EN LANDBOUW

N. 96 — 317

[C — 16030]

**22 JANUARI 1996.** — Koninklijk besluit tot erkenning van de geïntegreerde produktiemethode voor pitfruit en van de producenten die volgens deze methode telen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983 en 29 december 1990;

Gelet op de wet van 20 juli 1990 betreffende de accreditatie van certificatie- en keuringsinstellingen, alsmede van beproefslabatoria;

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 1992 tot oprichting van een accreditatiesysteem van beproefslabatoria en keuringsinstellingen en tot vaststelling van de procedures en de voorwaarden voor accreditatie overeenkomstig de criteria van de normen van de reeks NBN-EN 45000;

Gelet op de verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit zoals gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 december 1992 betreffende de handel in verse groenten en fruit;

Gelet op het overleg met de Regionale Regeringen;

Gelet op het advies van de Raad van het Begrotingsfonds voor de produktie en de bescherming van planten en plantaardige produkten;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzaakelijheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijd maatregelen te nemen inzake de erkenning van de geïntegreerde produktiemethode voor pitfruit evenals de erkenning van de producenten die volgens deze methode telen, voortvloeit uit de zorg om de continuïteit en de doeltreffendheid van het kwaliteitsbeleid van het departement te verzekeren en dit in het belang van de producenten en de verbruikers van het pitfruit;

#### MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES ET DE L'AGRICULTURE

F. 96 — 317

[C — 16030]

**22 JANVIER 1996.** — Arrêté royal relatif à l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins et des producteurs qui la pratiquent

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983 et 29 décembre 1990;

Vu la loi du 20 juillet 1990 concernant l'accréditation des organismes de certification et de contrôle, ainsi que des laboratoires d'essais;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 1992 portant création d'un système d'accréditation des laboratoires d'essais et des organismes de contrôle et en fixant les procédures et les conditions d'accréditation conformément aux critères des normes de la série NBN-EN 45000;

Vu le règlement (CEE) n° 1035/72 du Conseil du 18 mai 1972 portant organisation commune des marchés dans le secteur de fruits et légumes tel qu'il a été modifié;

Vu l'arrêté royal du 11 décembre 1992 relatif au commerce de légumes et fruits à l'état frais;

Vu la concertation avec les gouvernements des Régions;

Vu l'avis du Conseil du Fonds budgétaire pour la production et la protection des végétaux et produits végétaux;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de prendre des mesures immédiates concernant l'agrément de la méthode de production intégrée pour fruits à pépins ainsi que l'agrément des producteurs la pratiquant découle du souci d'assurer la continuité et l'efficacité de la politique de qualité du département et cela dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs de fruits à pépins;

Op voordracht van Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1. "Minister": de Minister die de landbouw onder zijn bevoegdheid heeft.

2. "Bestuur": Directoraat-Generaal voor de Kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector van het Ministerie van Middenstand en Landbouw.

3. "Pitfruit": vruchten van appel- of perebomen bestemd voor menselijke consumptie.

4. "Produkten": pitfruit voortgebracht volgens de geïntegreerde produktiemethode en door een erkend producent.

5. "Producent": de natuurlijke of rechtspersoon of de groepering van natuurlijke of rechtspersonen die respectievelijk alleen of gezamenlijk een fruitteeltbedrijf uitbaten.

6. "Bedrijf": het geheel van de door de producent uitgebate pitfruitproduktieeenheden.

7. "Controleorganisme": elk organisme dat door de Minister wordt erkend om de controle uit te voeren inzake de toepassing van de geïntegreerde produktiemethode, de produkten voortgebracht volgens die methode evenals de producenten die volgens deze methode telen.

8. "Lastenboek": beschrijving van het geheel van algemene principes, minimumnormen, richtlijnen en technische maatregelen met betrekking tot de geïntegreerde produktiemethode, het voorstellen en de controle van de produkten alsmede van de controles welke noodzakelijk zijn om de correcte toepassing van de methode door de producent na te gaan.

9. "Veldboek": document dat de noodzakelijke jaarlijkse gegevens groepeert die op de uitbating worden verzameld en bedoeld zijn om de naleving van het lastenboek na te gaan.

**Art. 2.** De Minister kan een geïntegreerde produktiemethode erkennen. Hij legt de voorwaarden vast in een lastenboek.

De Minister kan in uitzonderlijke gevallen afwijken van de voorwaarden die in dat lastenboek zijn vastgesteld.

**Art. 3. § 1.** De Minister kan particuliere instanties erkennen als controleorganisme om de controle uit te voeren over de nakoming van het lastenboek.

§ 2. Na een door de Minister te bepalen termijn kunnen enkel de controleorganismen geaccrediteerd volgens Beltest erkend worden of hun erkenning behouden.

§ 3. De erkende controleorganismen staan onder het toezicht van de bevoegde ambtenaren van het Bestuur. Deze kunnen alle nuttige gegevens oprovragen zowel aan het controleorganisme als aan de producent.

**Art. 4.** Om erkend te worden door de Minister moeten de controleorganismen een aanvraag indienen bij het Bestuur voor de Kwaliteit van de grondstoffen en de plantaardige sector. De organismen moeten aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° aan de hand van hun activiteiten bewijzen dat zij een nuttige ervaring of een voldoende bekwaamheid hebben met betrekking tot de controle op het gebied van de geïntegreerde produktie;

2° beschikken over de installaties, het materieel en het personeel die door de Minister noodzakelijk worden geacht;

3° een fysisch persoon aanduiden, verantwoordelijk voor de controles;

4° een lijst bijhouden van de geregistreerde en erkende producenten;

5° zich verbinden tot het dagelijks bijhouden van een register van de uitgevoerde controles waarin worden opgenomen :

- de aard, de datum en het resultaat van de controle;

- alle inlichtingen over de inachtneming van de produktievoorraarden opgenomen in het lastenboek en het veldboek;

- de naam en de paraaf van de controleur;

6° de analyses laten uitvoeren in laboratoria die hiervoor erkend zijn door de Minister in toepassing van de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt;

Sur proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour l'application du présent arrêté il est entendu par :

1. "Ministre": le Ministre qui a l'agriculture dans ses attributions.

2. "Administration": Direction générale de la qualité des matières premières et du secteur végétal du Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture.

3. "Fruits à pépins": les fruits des pommiers et poiriers destinés à l'alimentation humaine.

4. "Produits": fruits à pépins obtenus suivant la méthode de production intégrée et provenant d'un producteur agréé.

5. "Producteur": la personne physique ou morale, ou le groupe de personnes physiques ou morales qui exploitent respectivement seule ou en commun une exploitation fruitière.

6. "Exploitation": l'ensemble des unités de production de fruits à pépins exploitées par le producteur.

7. "Organisme de contrôle": tout organisme agréé par le Ministre en vue de contrôler l'application de la méthode de production intégrée, les produits provenant de cette méthode ainsi que les producteurs qui la pratiquent.

8. "Cahier des charges": description de l'ensemble des principes généraux, des normes minimales, des directives et des techniques culturelles concernant la méthode de production intégrée, la présentation et le contrôle des produits ainsi que les contrôles qui sont nécessaires pour vérifier l'application correcte de la méthode par le producteur.

9. "Cahier parcellaire": document regroupant les données annuelles nécessaires, recueillies sur l'exploitation et destinées à vérifier le respect du cahier des charges.

**Art. 2.** Le Ministre peut reconnaître une méthode de production intégrée; il en fixe les conditions dans un cahier des charges.

Il peut, dans des cas exceptionnels déroger aux conditions qui y sont reprises.

**Art. 3. § 1<sup>er</sup>.** Le Ministre peut reconnaître des instances privées comme organisme de contrôle destiné à vérifier le respect du cahier des charges.

§ 2. Dans un délai à fixer par le Ministre, seuls les organismes de contrôle accrédités selon le système Beltest pourront être agréés ou conserver leur agrément.

§ 3. Les organismes de contrôle agréés sont soumis au contrôle des fonctionnaires compétents de l'Administration. Ceux-ci peuvent demander tout renseignement utile tant à l'organisme de contrôle qu'au producteur.

**Art. 4.** Pour pouvoir être agréés par le Ministre, les organismes de contrôle doivent introduire une demande auprès de l'Administration de la qualité des matières premières et du secteur végétal. Les organismes doivent satisfaire aux conditions suivantes :

1° prouver de par leurs activités qu'ils ont une expérience utile ou une compétence suffisante en matière de contrôle au niveau de la production intégrée;

2° disposer des installations, du matériel et du personnel jugés nécessaires par le Ministre;

3° désigner une personne physique responsable des contrôles;

4° tenir à jour une liste de producteurs enregistrés et agréés;

5° s'engager à tenir à jour un registre des contrôles effectués dans lequel sont repris :

- la nature, la date et le résultat du contrôle,

- tous les renseignements concernant le respect des conditions de production reprises dans le cahier des charges et le cahier parcellaire,

- le nom et le parapluie du contrôleur;

6° faire effectuer les analyses dans des laboratoires agréés à cet effet par le Ministre en application de la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, l'horticulture, la sylviculture et l'élevage;

7º ervoor te zorgen dat een producent die de bepalingen van dit besluit naleeft en zijn bijdrage in de controlekosten betaalt, zeker is van toegang tot het controlestelsel.

**Art. 5. § 1.** Enkel op de verpakkingen van produkten voortgebracht volgens de geïntegreerde produktiemethode mag de aanduiding "Pitfruit van geïntegreerde produktie" voorkomen.

Ingeval deze aanduiding is aangebracht, moeten, onverminderd de aanduidingen voorgeschreven door de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, vastgesteld op basis van Verordening (EG) Nr 1035/72 van de Raad, tevens volgende gegevens vermeld zijn:

- het, overeenkomstig artikel 4 van het koninklijk besluit van 11 december 1992 betreffende de handel in verse groenten en fruit, aan de erkende producent toegekend registratienummer;

- de naam van het erkend controleorganisme waarbij de producent erkend is, gevolgd door de vermelding "Erkend door het Ministerie van Middenstand en Landbouw".

Bovenvermelde aanduidingen moeten, gegroepeerd met de aanduidingen voorgeschreven door de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, in duidelijk leesbare en ontuifbare letters op één van de zijkanten van de verpakking, door directe opdruk of door middel van een stevig aan de verpakking bevestigd etiket, aangebracht worden.

**§ 2.** Ingeval produkten voorzien van de aanduiding "Pitfruit van geïntegreerde produktie" herverpakt worden, mag deze aanduiding op de nieuwe verpakking aangebracht worden op mits:

- alle gegevens voorgeschreven in § 1 van dit artikel aangebracht worden evenals het registratienummer van de herverpakker;

- de herverpakker een administratie bishoudt van de in- en uitgaande loten die toelaat de herkomst van de onder deze benaming verhandelde produkten na te gaan.

De Minister kan afwijkingen verlenen op bepalingen voorzien in deze paragraaf en de voorwaarden bepalen waaronder dit kan gebeuren.

**§ 3.** Wanneer in het kleinhandel de produkten niet meer in hun verpakking aangeboden worden, mag de vermelding "Pitfruit van geïntegreerde produktie" enkel op een opschrift aangeduid worden indien de verpakking van de uitgestalde produkten al de in § 1 en § 2 van dit artikel voorgeschreven aanduidingen droeg.

**Art. 6. § 1.** Om erkend te worden moet de producent die volgens de geïntegreerde produktiemethode teelt:

- zich daartoe jaarlijks bij een controleorganisme voorafgaandelijk laten registreren;

- zich aan de controle van dit organisme onderwerpen om na te gaan of de door hem toegepaste produktiemethode beantwoordt aan de eisen vastgelegd in het lastenboek;

- er zich toe te verbinden zijn ganse bedrijf in een overgangsperiode van drie jaar volgens de geïntegreerde produktiemethode uit te baten.

In uitzonderlijke gevallen en na akkoord van het controleorganisme en dit volgens de procedure beschreven in het lastenboek, kan de producent zich verplicht zien één of meerdere percelen te ontrekken aan de geïntegreerde produktiemethode en de oogst hiervan te isoleren.

**§ 2.** Het controleorganisme registreert de producenten die de geïntegreerde produktiemethode wensen toe te passen. Het controleert of de produktiemethode beschreven in het lastenboek juist toegepast werd. Bij correcte toepassing wordt de erkenning aangeleverd voor de produktie van één jaar.

Enkel de producenten die in het bezit zijn van die erkenning mogen de titel "Producent die volgens de geïntegreerde produktiemethode teelt", dragen en hun produkten "Pitfruit van geïntegreerde produktie" noemen.

**Art. 7. § 1.** De Minister kan, op basis van een niet redeneen omklede beslissing, de erkenning van een controleorganisme geheel of gedeeltelijk, tijdelijk of definitief, intrekken op het einde van het jaar zonder dat het controleorganisme uit dien hoofde enige schadevergoeding ten laste van de Staat kan eisen.

**§ 2.** De erkenning en de intrekking ervan worden in het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt.

**Art. 8. § 1.** Het controleorganisme kan bij gemotiveerd advies de registratie of de erkenning van een producent weigeren of intrekken gedurende een bepaalde periode.

Het controleorganisme stelt hiervan de belanghebbende per aangekende brief in kennis en zendt een opschrift van het dossier aan het Bestuur.

7º veiller à ce que le producteur qui respecte les dispositions du présent arrêté et qui paie sa contribution aux frais de contrôle soit assuré de l'accès au système de contrôle.

**Art. 5. § 1er.** Seuls les emballages des produits obtenus suivant la méthode de production intégrée peuvent porter la mention "Fruits à pépins de production intégrée".

En cas d'application de cette mention et outre les indications prescrites par les normes communes de qualité définies sur base du Règlement (CEE) n°1035/72 du Conseil, les données suivantes doivent être ajoutées :

- le numéro d'immatriculation attribué au producteur agréé sur base de l'article 4 de l'arrêté royal du 11 décembre 1992 relatif au commerce de légumes et de fruits à l'état frais;

- le nom de l'organisme de contrôle auprès duquel le producteur est agréé suivi de la mention "Agréé par le Ministère des Classes Moyennes et de l'Agriculture".

Les indications précitées doivent être regroupées avec les indications prescrites par les normes communes de qualité, en caractères lisibles et indélébiles sur l'un des côtés de l'emballage soit par impression directe, soit au moyen d'une étiquette solidement fixée au colis.

**§ 2.** En cas de reconditionnement de produits portant la mention "Fruits à pépins de production intégrée", celle-ci peut être reportée sur le nouvel emballage à condition :

- de reporter également toutes les mentions prescrites au § 1er de ce présent article en même temps que le numéro d'immatriculation du réemballeur,

- et que le réemballeur consigne dans ses livres les références des lots entrant et sortant, autorisant ainsi le contrôle de l'origine des produits commercialisés sous cette dénomination.

Le Ministre peut accorder des dérogations aux prescriptions mentionnées dans ce paragraphe et définir les conditions d'octroi de ces dérogations.

**§ 3.** Au stade du commerce de détail, lorsque les produits ne sont plus présentés dans leur emballage, la mention "Fruits à pépins de production intégrée" peut être apposée sur une pancarte seulement si l'emballage des produits exposés comportait toutes les mentions prescrites aux §§ 1er et 2 de cet article.

**Art. 6. § 1er.** Pour être agréé, le producteur pratiquant la méthode de production intégrée est tenu de :

- se faire enrégistrer préalablement et annuellement auprès d'un organisme de contrôle;

- se soumettre au contrôle de cet organisme visant à vérifier si sa méthode de production correspond aux exigences établies dans le cahier des charges;

- s'engager à mettre toute son exploitation en production intégrée dans une période transitoire de trois ans.

Dans des cas exceptionnels et après accord de l'organisme de contrôle suivant la procédure décrite dans le cahier des charges, le producteur peut être tenu de retirer une ou plusieurs parcelles de la méthode de production intégrée et d'en isoler la récolte.

**§ 2.** L'organisme de contrôle enregistre les producteurs désireux d'appliquer la méthode de production intégrée. Il contrôle que la méthode de production décrite dans le cahier des charges est correctement appliquée; en vertu de quoi il leur délivre un agrément pour la production de l'année.

Seuls les producteurs en possession de cet agrément peuvent porter le titre de "Producteur pratiquant la méthode de production intégrée" et présenter leurs produits comme "Fruits à pépins de production intégrée".

**Art. 7. § 1er.** Sur décision motivée, le Ministre peut retirer à la fin de l'année l'agrément à un organisme de contrôle en tout ou en partie, à titre provisoire ou définitif, sans que l'organisme de contrôle puisse de ce chef réclamer une indemnisation quelconque à charge de l'Etat.

**§ 2.** L'agrément et le retrait feront l'objet d'une publication au Moniteur belge.

**Art. 8. § 1er.** L'organisme de contrôle peut sur avis motivé refuser l'enregistrement ou l'agrément à un producteur ou le retirer pendant une certaine période.

L'organisme de contrôle en informe l'intéressé par lettre recommandée et transmet une copie du dossier à l'Administration.

De belanghebbende kan niet meer verwijzen naar de geïntegreerde produktiemethode noch met de titel van producent die volgens de geïntegreerde produktiemethode teelt noch in de aanduidingen op de verpakkingen van de produkten.

De belanghebbende ondergaat de gevolgen van deze weigering of tijdelijke intrekking zonder recht op een vergoeding.

De belanghebbende mag zijn eventuele verweermiddelen bij aangetekend schrijven indienen op het erin vermelde adres van het Bestuur en dit binnen een termijn van dertig dagen vanaf de verzendingsdatum van het aangetekend schrijven van het controleorganisme.

§ 2. Na onderzoek van de verweermiddelen van de betrokkenen kan het Bestuur deze bij aangetekende brief oproepen opdat hij bijkomende inlichtingen zou kunnen verstrekken of bijkomende bewijsstukken overhandigen.

In dat geval wordt ter plaatse een bondig verslag van het onderhoud opgemaakt en ondertekend door de ambtenaar van het Bestuur die het voor medeordertekening voorlegt aan de betrokkenen.

Anderen personen kunnen eveneens uitgenodigd worden om bij het onderhoud aanwezig te zijn of om nadien te worden gehoord. Het eventuele latere verhoor moet plaatshebben in het bijzijn van de betrokkenen of op zijn minst nadat deze behoorlijk werd opgeroepen.

§ 3. Na het einde van voornoemde procedure neemt de Directeur-generaal van het Bestuur binnen de drie maanden vanaf de ontvangst van de verweermiddelen van de belanghebbende een met redenen omklede beslissing. Bij gebrek aan een beslissing binnen de voorziene termijn wordt het beroep van de producent geacht te zijn ingewilligd.

In geval van een negatieve beslissing wordt de registratie of de erkenningsingetrokken of geweigerd. Het is hem bijgevolg verboden om te verwijzen naar de geïntegreerde produktiemethode noch met de titel van producent die volgens de geïntegreerde produktiemethode teelt noch in de aanduidingen op de verpakking van de produkten. Pas voor het produktieseizoen volgend op de datum van de weigering kan de betrokkenen opnieuw erkend worden indien uit een nieuwe controle blijkt dat hij het lastenboek respecteert.

§ 4. Indien, in geval van beroep, expertisekosten worden gemaakt en de beslissing van het controleorganisme wordt bevestigd, draagt de producent de kosten ervan. De bevoegde ambtenaar verzoekt de betrokkenen bij aangetekende brief deze kosten te betalen binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de verzendingsdatum van deze brief.

In het tegenovergestelde geval vallen de expertisekosten ten laste van het controleorganisme.

Naargelang het geval moet de producent of het controleorganisme een bewijs van betaling bij aangetekende brief sturen naar het Bestuur binnen een termijn van vijftien dagen na de betaling.

**Art. 9.** Overtredingen van de bepalingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten.

**Art. 10.** Tijdens het jaar van het van kracht worden van dit besluit deleert de Minister aan het controleorganisme de bevoegheid om te oordelen of de geïntegreerde produktiemethode, toegepast tijdens de één of twee voorgaande jaren als gelijkwaardig kan beschouwd worden aan de erkende geïntegreerde produktiemethode. Deze beoordeling zal gebaseerd zijn op het onderzoek van veldboeken en het advies van bevoegde organismen. Bijgevolg kan het controleorganisme tijdens het jaar van het van kracht worden van dit besluit, producenten erkennen of de registratie van deze producenten a posteriori valideren voor een of twee voorgaande jaren.

Voor het jaar van het van kracht worden van dit besluit zal de datum waarop de aanvraag tot registratie en erkenning moet ingediend zijn bij het controleorganisme, bepaald worden door de Minister.

**Art. 11.** Onze Minister van Landbouw en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 januari 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw  
en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen,  
K. PINXTEN

L'intéressé ne peut plus faire référence à la méthode de production intégrée quant au titre de producteur pratiquant la méthode de production intégrée ni quant à la présentation des produits.

L'intéressé supporte les conséquences de ce refus ou de ce retrait temporaire sans aucun droit de dédommagement.

L'intéressé peut faire parvenir ses moyens de défense éventuels par lettre recommandée à l'adresse indiquée de l'Administration endéans une période de trente jours à compter de la date d'expédition de la lettre recommandée de l'organisme de contrôle.

§ 2. Après examen des moyens de défense de l'intéressé, l'Administration peut le convoquer par lettre recommandée pour lui permettre de fournir des informations complémentaires ou de remettre des pièces justificatives supplémentaires.

Dans ce cas, un rapport succinct de l'entretien est rédigé immédiatement et signé par le fonctionnaire de l'Administration qui le soumet à l'intéressé en vue de le contresigner.

D'autres personnes peuvent également être invitées à l'entretien ou pour une audition ultérieure. L'audition ultérieure éventuelle doit avoir lieu en présence de l'intéressé ou du moins après l'avoir dûment convoqué.

§ 3. A l'expiration de la procédure précitée, le Directeur général de l'Administration prend une décision motivée dans les trois mois à dater de la réception des moyens de défense de l'intéressé. A défaut d'une décision dans le délai prévu, le recours du producteur est considéré comme accepté.

En cas de décision négative, l'enregistrement ou l'agrément est retiré ou refusé. Il lui est alors interdit de faire référence à la méthode de production intégrée quant au titre de producteur pratiquant la méthode de production intégrée et quant à la présentation des produits. Au plus tôt pour la saison de production suivant la date du refus, l'intéressé peut être agréé à nouveau, à condition qu'un nouveau contrôle démontre qu'il respecte le cahier des charges.

§ 4. Si, en cas de recours, des frais d'expertise ont été engagés et que la décision de l'organisme de contrôle a été confirmée, le producteur en supporte les charges et le fonctionnaire compétent invite l'intéressé, par lettre recommandée, à payer ces frais endéans une période de trente jours à compter de la date d'expédition de cette lettre.

Dans le cas contraire, les frais d'expertise sont à charge de l'organisme de contrôle.

Selon le cas, le producteur ou l'organisme de contrôle est tenu de transmettre sous pli recommandé à l'Administration la preuve du paiement endéans une période de quinze jours à compter de la date de paiement.

**Art. 9.** Les infractions aux dispositions du présent arrêté sont recherchées, constatées et sanctionnées conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

**Art. 10.** Durant l'année d'entrée en vigueur de l'arrêté, le Ministre délègue à l'organisme de contrôle le pouvoir de juger la méthode de production intégrée pratiquée durant la première ou les deux années antérieures comme équivalente à la méthode agréée de production intégrée. Ce jugement sera basé sur l'examen de documents parcellaires et l'avis d'organismes compétents. En conséquence, l'organisme de contrôle peut, durant l'année d'entrée en vigueur de l'arrêté, agréer certains producteurs ou valider à posteriori l'enregistrement de ceux-ci sur une ou deux années antérieures.

Pour l'année d'entrée en vigueur de l'arrêté, la date limite pour laquelle la demande d'agrément et d'enregistrement doit être introduite auprès de l'organisme de contrôle sera fixée par le Ministre.

**Art. 11.** Notre Ministre de l'Agriculture et des Petites et Moyennes Entreprises est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 janvier 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture  
et des Petites et Moyennes Entreprises,  
K. PINXTEN